



安全理事会

Distr.: General
18 April 2018
Chinese
Original: English

2018年4月16日秘鲁、瑞典和大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表给秘书长的信

秘鲁和瑞典作为安全理事会妇女、和平与安全问题非正式专家组共同主席，与联合王国密切合作，谨此转递2018年2月28日关于刚果民主共和国局势的非正式专家组会议的摘要说明(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

大使

古斯塔沃·梅萨-夸德拉(签名)

大使

奥洛夫·斯科格(签名)

大使

卡伦·皮尔斯(签名)



2018年4月16日秘鲁、瑞典和大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

妇女、和平与安全非正式专家组：2018年2月28日关于刚果民主共和国局势的会议摘要

2018年2月28日，妇女、和平与安全非正式专家组在联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的任务于2018年3月底到期之前召开了一次关于刚果民主共和国局势的会议。安全理事会成员在秘书长特别代表兼联刚稳定团团团长莱拉·泽鲁居伊上任约两周后听取了她的情况通报。稳定团和联合国国家工作队的成员通过视频会议从金沙萨和戈马参加了会议。

会员国就以下方面提出了问题：稳定团与非洲联盟在刚果民主共和国就性别问题进行的互动协作；迄今为执行该国妇女、和平与安全国家行动计划以及关于冲突中性暴力问题的联合公报所作的筹资努力；妇女选民登记率略有下降以及包括绑架女童在内的暴力侵害妇女和女童事件增加的原因；在该维持和平特派团的所有工作领域，包括在稳定股、解除武装、复员和重返社会、减少社区暴力以及稳定团与武装团体接触的工作中，将性别平等观念纳入主流所取得的进展；妇女民间社会和人权维护者的作用及其与联合国的关系；确保妇女在即将举行的选举中作为选民和候选人进行政治参与的战略和特别措施。最后，会员国询问，除了确保在下一项关于刚果民主共和国问题和联刚稳定团任务规定的决议中以强有力的措辞阐述妇女、和平与安全议题外，安全理事会是否还可通过其他方式帮助推进这项议程。

秘书长特别代表指出，她在该国前两周期间，除了会见刚果民主共和国总统以及主要部长和大使外，还与妇女团体以及政府和反对派的女性领导人、包括青年妇女会面，听取了她们对在这个关键时刻影响该国的主要问题的看法。以下是她对安全理事会专家所提问题的答复，其中包含了她的发言要点。

- 安全理事会应在维持和平任务规定和即将通过的关于刚果民主共和国问题的决议中保留和加强与性别有关的规定。这些规定应包括支持妇女活动者和人权维护者的公民权利和政治权利、妇女组织以及民间社会网络，确保稳定团具备性别问题方面的专门知识，确保执行妇女、和平与安全国家行动计划、2013年签署的关于冲突中性暴力问题的联合公报以及武装部队和国家警察通过的具体行动计划。特别代表强调必须为妇女民间社会组织创造有意义的空间，确保妇女的声音和能动性有助于确定稳定团在妇女、和平与安全方面的优先事项。
- 过去几年，性暴力问责方面取得了重大进展，有必要加大投资，为冲突中性暴力的幸存者提供补偿，特别是投资于确保他们能够获得服务、教育和生计的方案，尤其是为女性境内流离失所者和回返者重返社会提供社会经济支助的方案。政府应确保武装安全部队经过审查和培训并有相关配备，可有效保护平民。

- 2017 年的性暴力事件报告比前一年增加了 56%，妇女还是法外处决等其他侵犯人权行为的受害者。在政治进程期间，往往以妇女为目标，恐吓候选人、选民及其所在社区，并惩罚这些妇女的男性亲属，这种现象在与省级和全国选举同时举行的地方选举中尤甚。尽管已登记选民中妇女的比例低于以往各次选举(目前比例为 47%，以往为 52%)，受冲突影响地区因不安全状况更是如此，尽管妇女面临贫穷和暴力，包括若干地点在登记程序期间出现的极端暴力，仍有 2 100 万妇女排队参与这一进程。她们尽了自己的一份力，现在政府及其国际合作伙伴必须发挥作用，保护和支助她们参与这一进程。妇女团体和议员试图将性别均等要求或配额纳入选举法，但其努力遭到抵制。安全理事会和国际社会，包括欧洲联盟，仍可向主要政党施压，鼓励推动妇女代表参与即将举行的选举。妇女民间社会组织的作用非常重要，特别代表将继续倡导通过一项保护人权维护者的法律。
- 联刚稳定团将继续实施多层次办法，在执行任务的过程中纳入性别平等视角。联刚稳定团通过使用性别平等政策标志，采用创新办法，评估和提高稳定团不同部门和组成部分对性别平等问题的敏感度。性别平等事务股每月培训约 450 名工作人员，其中多数是男性。稳定团的目标是确保社区警报网络和地方保护委员会的在职参与人中至少有 30% 是妇女，从而确保妇女的安全需求和优先事项更加有效地纳入保护工作。
- 不过，尽管最近有一项指令要求执行秘书长的全系统性别均等战略，联刚稳定团的架构内只有 3.5% 的军事人员、8% 的军事专家、5.4% 的参谋人员、10% 的建制警察部队人员、18.8% 的单派警察、28% 的国际文职人员和 15% 的本国工作人员是女性。联刚稳定团现在有几个领导职位由妇女担任，包括特别代表、副特别代表/驻地协调员/人道主义协调员以及办公室主任，她们将不遗余力地在所有这些领域推动性别平等。特别代表指出，她不会允许“由妇女领导的”维持和平特派团无法推进性别平等。联刚稳定团将确保实现上述指令的短期目标，即在年底前将国际工作人员中妇女的百分比从 28% 提高至 34%，特别代表请安全理事会成员继续提醒部队和警察派遣国向稳定团部署更多妇女的重要意义。
- 非洲妇女领袖网络为联合国与非洲联盟的协作提供了良好平台，该网络有三位著名的刚果籍成员，分别代表执政党、反对派和民间社会。其他重要合作伙伴包括：区域组织，如南部非洲发展共同体、中部非洲国家经济共同体和大湖区问题国际会议；国内主要组织刚果民主共和国主教会议；政府合作伙伴，包括性暴力和招募儿童问题总统顾问、性别部长以及人权部长，她们三位均为女性。
- 特别代表还表示，她承诺在 2018 年 3 月 7 日向安全理事会通报情况期间提出这些问题，并鼓励安理会要求联刚稳定团在这些事项上加强定期报告，报告内容包括维持和平行动部/外勤支助部关于促进性别平等的维持和平行动政策以及全系统性别均等战略的执行情况、鼓励部队和警

察派遣国部署妇女的措施、对性别问题和冲突动态的具体分析以及利用稳定团的斡旋推进妇女、和平与安全议程的情况。

联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)作为非正式专家组的秘书处,重点指出了除秘书长特别代表强调的建议外与专家组分享的部分书面建议。其中包括在任务规定中就以下方面纳入更强有力的措辞并作出具体规定:保护和支助妇女人权维护者以及妇女活动者和非政府组织;支持由妇女领导的预防和解决冲突举措,包括监测选举暴力和恐吓行为的举措;政府和联合国需要制定具体计划和措施,确保妇女能够在即将举行的选举中进行政治参与,特别是在受冲突影响省份;需要明确承认性别问题顾问和性别问题专门知识的重要作用;需要更新、资助和执行妇女、和平与安全国家行动计划。

负责冲突中性暴力问题秘书长特别代表办公室指出,该办公室就刚果民主共和国的性暴力问题进行报告已有 10 年,而在 2017 年,其年度报告的覆盖范围首次从南北基伍扩大至伊图里、坦噶尼喀和东西开赛。该办公室还指出,特瓦族民兵对部分最严重的性暴力指控负有责任。2017 年,联合国核对了 804 起冲突中的性暴力案件,案件数量大幅增加,恢复至 2014 年前的暴力水平。自 2016 年以来,联合国人口基金和合作伙伴收集的报告事件数量也增加了一倍。尽管在过去几年取得了重要成果和突破,包括任命总统顾问、签署联合公报、军队和警方通过行动计划、指挥官个人作出承诺以及进行广泛的培训和审判,包括在 2017 年逮捕恩塔博·恩塔贝里·谢卡并在卡武穆审判中作出具有里程碑意义的定罪,但日益恶化的安全局势和资源的缺乏却使所有这些进展岌岌可危。例如,法治和性暴力问题专家组首次出现在刚果民主共和国开展工作无任何专项资金可用的情况。妇女仍然无法获得补偿,而且补偿法已经停滞,就连司法机关要求作出的补偿都仍未落实。安全理事会和捐助界必须在这一问题上继续参与并保持警惕,继续在任务规定中用强有力的措辞说明妇女保护顾问以及充分执行 2013 年联合公报的重要意义,强调保护妇女人权维护者和民间社会始终是减轻冲突中性暴力的最佳方式。

共同主席宣布会议闭幕,感谢秘书长特别代表所作的详尽通报,并称他们期待她参加安全理事会 3 月 7 日的会议和年底前举行的非正式专家组后续会议。